綜合股東權益變動表 截至二零零五年十二月三十一日止年度

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

		本公司股東應佔權益								
	-	股本千港元	股份溢價 千港元	以股份為 支付基準的 酬金儲備 千港元 Attributable to s	債券儲備 千港元 :hareholders of	換算儲備 千港元 the Company	保留盈利 千港元	總計千港元	附屬公司的 少數股東權益 千港元	權益總額 千港元
	_	Share capital HK\$'000		Share-based compensation reserve HK\$'000	Bonds reserve HK\$'000	Translation reserve HK\$'000	Retained profits HK\$'000	Total HK\$'000	Minority interests of subsidiaries HK\$'000	Total equity HK\$'000
於二零零四年一月一日	At 1 January 2004	36,281	925,919	-	-	(1,236)	23,553	984,517	100,063	1,084,580
匯兑差額(註) 確認以股份方式	Exchange differences (note) Recognition of equity-settled	-	-	-	-	(38)	-	(38)	61	23
支付的款項 年度盈利 年度已確認收入及	share-based payments Profit for the year Total recognised income and		-	6,262 	-	-	82,394	6,262 82,394	27,941	6,262 110,335
用支總額 附屬公司少數股東出資	expense for the year Capital contributed by minority shareholders	-	-	6,262	-	(38)	82,394	88,618	28,002	116,620
派付附屬公司少數股東股息	of subsidiaries Dividend paid to minority shareholders	-	-	-	-	-	-	-	3,810	3,810
收購附屬公司 收購附屬公司額外權益	of subsidiaries Acquisition of subsidiaries Acquisition of additional	-	-	-	-	-	-	-	(2,191) (51,714)	(2,191) (51,714)
	interest in subsidiaries								(7,209)	(7,209)
於二零零四年十二月三十一日 採用修訂會計政策的	At 31 December 2004 Effect of adoption of	36,281	925,919	6,262	-	(1,274)	105,947	1,073,135	70,761	1,143,896
影響	revised accounting policies						39,132	39,132		39,132
於二零零五年一月一日 匯兑差額 <i>(註)</i>	At 1 January 2005 Exchange differences (note)	36,281	925,919	6,262	-	(1,274) 29,952	145,079	1,112,267 29.952	70,761 3,161	1,183,028 33,113
確認以股份方式 支付的款項	Recognition of equity-settled share-based payments	_	_	5,184	_	23,332	_	5,184	3,101	5,184
年度盈利	Profit for the year	_	_	-	_	_	12,529	12,529	4,326	16,855
年度已確認收入及 開支總額 確認可兑換債券的 股東權益部份	Total recognised income and expense for the year Recognition of equity component of	-	-	5,184	-	29,952	12,529	47,665	7,487	55,152
確認於股東權益扣除的遞延	convertible bonds Recognition of deferred	-	-	-	109,913	-	-	109,913	-	109,913
税項負債	tax liabilities charged to equity		_	-	(19,235)	-	-	(19,235)	-	(19,235)
兑換可兑換債券 收購一家附屬公司 收購附屬公司額外權益	Conversion of convertible bonds Acquisition of a subsidiary Acquisition of additional	5 -	106	- 1	(11)		Ξ	100	48,974	100 48,974
已派付二零零四年末期股息	interests in subsidiaries Final dividend 2004 paid	1,900 -	36,100 -		_	1	- (19,090)	38,000 (19,090)	(82,711) -	(44,711) (19,090)
於二零零五年十二月三十一日	At 31 December 2005	38,186	962,125	11,446	90,667	28,678	138,518	1,269,620	44,511	1,314,131

註: 匯兑差額指換算未於綜合損益表中確認的香港以外附屬 公司財務報表所產生的調整。

note: Exchange differences represent adjustments arising on translation of financial statements of subsidiaries outside Hong Kong not recognised in the consolidated profit and loss account.